

Biatain® Super
Adhesive



Biatain® Super
Non-Adhesive

Selbst-haftender Hydrokapillarverband
Nicht-haftender Hydrokapillarverband



Gebrauchsanleitung

23315923 Version 1

Das Coloplast-Logo ist eine eingetragene Marke der Coloplast A/S. Alle Rechte vorbehalten. ©
(2014-07-22)

Indikation

Biatain Super ist ein steriler Hydrokapillarverband zum Einmalgebrauch für die Behandlung exsudierender Wunden.

Biatain Super selbst-haftend ist vorwiegend für die Behandlung von wenig bis stark exsudierenden Druck- und Beinulcera mit intakter Umgebungshaut indiziert.

Biatain Super nicht-haftend ist vorwiegend für die Behandlung von wenig bis stark exsudierenden Beinulcera mit vorgeschädigter bzw. empfindlicher Umgebungshaut indiziert.

Biatain Super

- kann für Verbrennungen 2. Grades, diabetische Wunden (hauptsächlich Unterschenkel und Fuß), postoperative Wunden und Hautabschürfungen verwendet werden.
- kann nach Ermessen des Arztes bei Patienten mit lokaler oder systemischer Infektion eingesetzt werden.
- ist für den Einsatz unter Kompression geeignet.
- kann je nach Exsudatmenge, Verbandzustand und Art der Wunde bis zu 7 Tage lang angelegt werden.
- kann während des gesamten Heilprozesses als Polster oder Schutz für die indizierten Wundarten verwendet werden.

Information

Biatain Super ist ein Hydrokapillarverband, der in selbst-haftender und nicht-haftender Ausführung erhältlich ist.

Biatain Super selbst-haftend besteht aus:

- einem hydrokolloiden Hafttrand.
- einer Wundkontaktschicht.
- einem absorbierenden Wundkissen (Hydrokapillarschicht).
- einem semipermeablen Schutzfilm, der wasser- und bakterienabweisend ist.

Der nicht haftende Biatain Super besteht aus:

- einer mikroporösen Hautschuttschicht.
- einer hydrokolloiden Membran.
- einer Wundkontaktschicht.
- einem absorbierenden Wundkissen (Hydrokapillarschicht).
- einem semipermeablen Schutzfilm, der wasser- und bakterienabweisend ist.

Bei allergischen Reaktionen kontaktieren Sie bitte Ihren Arzt oder medizinischen Betreuer.

Sterilisiert durch Bestrahlung

Coloplast schließt jede Haftung für Verletzungen oder Schäden aus, die aus einer anderen als der den aktuellen Empfehlungen von Coloplast entsprechenden Verwendung dieses Produkts entstehen.

Vorsichtshinweise

Diabetische Wunden sowie ganz oder teilweise durch arterielle Insuffizienz entstandene Wunden sollten gemäß den relevanten Richtlinien regelmäßig von einem Arzt bzw. einer dafür ausgebildeten Fachkraft überprüft und behandelt werden.

Nicht zusammen mit einem Hydrogel auf trockenen Nekrosen verwenden, da das Hydrogel sonst eventuell austrocknen könnte.

Wenn das Produkt eingeschnitten oder anderweitig beschädigt ist, darf es nicht verwendet werden.

Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

Vor direktem Sonnenlicht schützen.

Muss in horizontaler Lage aufbewahrt werden.

Warnung

Die Wiederverwendung des Einwegprodukts kann die Gesundheit des Anwenders gefährden. Wiederaufbereitung, Reinigung, Desinfektion und Sterilisation können die Produktmerkmale beeinträchtigen und somit ein zusätzliches Risiko einer körperlichen Schädigung oder Infektion des Anwenders darstellen.

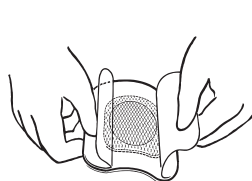
Anwendung

Vorbereitung

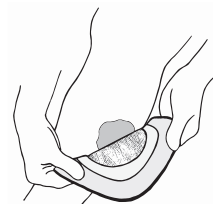
1. Wunde nach dem üblichen Vorgehen reinigen (z. B. mit Ringerlösung, physiologischer Kochsalzlösung oder sterilem Wasser).
2. Die Umgebungshaut vorsichtig abtrocknen.
3. Wenn ein Film, eine Creme, eine Salbe oder ein ähnliches Produkt verwendet wird, die Haut vor dem Anlegen des Verbands trocknen lassen.

Anwendung

4. Wählen Sie eine Verbandgröße, bei der das absorbierende Wundkissen den Wundrand um mindestens 1 bis 2 Zentimeter überlappt.
5. Biatain Super selbst-haftend: Die Schutzlasche verwenden, um ein Berühren des Verbands zu vermeiden und ein aseptisches Applizieren zu gewährleisten. Zuerst das Schutzpapier entfernen und den Verband dann mit der selbsthaftenden Seite hin zur Wunde ausrichten. Abschließend die Schutzlasche vollständig entfernen.
6. Biatain Super nicht-haftend: Den Wundverband mit der mikroporösen Hautschuttschicht auf die Wunde legen. Es ist immer ein Sekundärverband zur Fixierung notwendig.



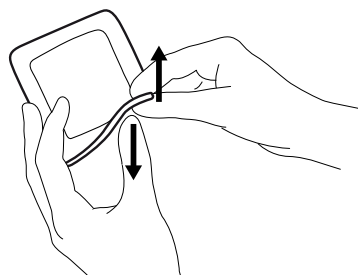
Biatain Super selbst-haftend



Biatain Super nicht-haftend

Entfernen

7. Biatain Super sollte gewechselt werden, wenn der Verbandwechsel klinisch indiziert ist oder wenn die Hydrokapillarschicht mit Wundexsudat gesättigt ist.
 8. Zur Abnahme von Biatain Super nicht-haftend den Fixierverband entfernen und anschließend den Verband behutsam von der Wunde abheben.
 9. Zur Abnahme von Biatain Super selbst-haftend den Hafttrand vorsichtig lösen und anschließend den Verband von der Wunde entfernen.
- Es wird empfohlen, die Haut vom Hafttrand weg zu drücken, anstatt den Verband von der Haut weg hoch zu ziehen.



Entsorgung

Das Produkt ist für den einmaligen Gebrauch vorgesehen und sollte zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt nicht in der Toilette entsorgen.



Symbole

Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

Ohne Naturkautschuk und Latex hergestellt.